



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0286

Lunedì 10.05.2021

Sommario:

◆ **Comunicato della Sala Stampa: Udienza al Presidente della Repubblica di Lettonia**

◆ **Comunicato della Sala Stampa: Udienza al Presidente della Repubblica di Lettonia**

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Stamani, il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza, nel Palazzo Apostolico Vaticano, il Presidente della Repubblica di Lettonia, S.E. il Sig. Egils Levits, il quale si è successivamente incontrato con Sua Eminenza il Cardinale Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato da Sua Eccellenza Mons. Paul Richard Gallagher, Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Durante i cordiali colloqui, è stato espresso compiacimento per le buone relazioni bilaterali, ricordando il centenario delle relazioni diplomatiche tra la Santa Sede e la Lettonia, ed è stato rilevato il fondamentale contributo della fede cristiana e della Chiesa cattolica alla promozione di un autentico umanesimo, aperto alla dimensione spirituale, a tutela della dignità dell'uomo e della famiglia.

Nel prosieguo dei colloqui, ci si è soffermati su questioni di comune interesse, in ambito sia internazionale che regionale, ribadendo la volontà di collaborare per la ricerca del bene comune e per la promozione di una cultura che favorisca la pace e la fraternità tra i popoli.

Dal Vaticano, 10 maggio 2021

[00626-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

This morning the Holy Father Francis received in audience, in the Vatican Apostolic Palace, the President of the Republic of Latvia, His Excellency Mr Egils Levits, who subsequently met with His Eminence Cardinal Secretary of State Pietro Parolin, accompanied by His Excellency Archbishop Paul Richard Gallagher, Secretary for Relations with States.

During the cordial discussions, satisfaction was expressed for the good bilateral relations, recalling the centenary of diplomatic relations between the Holy See and Latvia, and the parties highlighted the fundamental contribution of the Christian faith and of the Catholic Church to the promotion of an authentic humanism, open to the spiritual dimension, for the protection of the dignity of man and of the family.

Attention then turned to matters of mutual interest, both in the international and regional spheres, and the parties reaffirmed their desire to collaborate in the pursuit of the common good and in the promotion of a culture fostering peace and fraternity among peoples.

From the Vatican, 10 May 2021

[00626-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

Traduzione in lingua spagnola

Esta mañana, el Santo Padre Francisco ha recibido en audiencia, en el Palacio Apostólico Vaticano, al Presidente de la República de Letonia, S.E. el Sr. Egils Levits, el cual, sucesivamente, se encontró con Su Eminencia el cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado, acompañado por Su Excelencia Mons. Paul Richard Gallagher, Secretario para las Relaciones con los Estados.

Durante las conversaciones, transcurridas en un clima de cordialidad, se expresó la satisfacción por las buenas relaciones bilaterales, recordando el centenario de las relaciones diplomáticas entre la Santa Sede y Letonia, y se evidenció la contribución fundamental de la fe cristiana y de la Iglesia católica a la promoción de un auténtico humanismo, abierto a la dimensión espiritual, en defensa de la dignidad del ser humano y de la familia.

Posteriormente, se abordaron cuestiones de interés común, tanto en el ámbito internacional como en el regional, reafirmando la voluntad de cooperar en la búsqueda del bien común y en la promoción de una cultura que favorezca la paz y la fraternidad entre los pueblos.

Desde el Vaticano, 10 de mayo de 2021

[00626-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0286-XX.01]
